

Phonak Target 5.2

srpen 2017



Návod k nastavení plochy



Nastavovací software Phonak Target je určen k použití kvalifikovaným poskytovatelem sluchadel, aby sluchadla nakonfiguroval, naprogramoval a nastavil podle konkrétních požadavků klienta. Tento návod obsahuje podrobné pokyny k nastavení sluchadla pomocí aplikace Phonak Target.

Přečtěte si rovněž [Novinky] na úvodní obrazovce aplikace Phonak Target.

Obsah

Struktura a navigace	2
Příprava sluchadel	2
Připojení nástrojů	2
Funkce Kontrola výběru reproduktoru	3
Kontrola akustických parametrů	3
Příslušenství	3
Test zpětné vazby a reálného ucha	4
Základní ladění	4
Jemné ladění	5
Dokončení nastavení.....	9
Informace a popis symbolů	9
Systémové požadavky	10

Struktura a navigace

Tři karty [Klient], [Nástroje] a [Nastavování] společně s ovládacím panelem nahoře umožňují snadnou navigaci a poskytují informace o stavu.

Na ovládacím panelu se zobrazuje stav nastavení a jsou zde k dispozici ovládací zkratky.

 Klient Tester Tom	 Nástroje Audéo V90-312	 Nastavování Klidná situace
---	---	---

Tato karta obsahuje všechny informace o klientovi, např. osobní údaje a audiogram.

Tato karta uvádí všechna sluchadla, akustické vazby, dálková ovládání a další příslušenství.

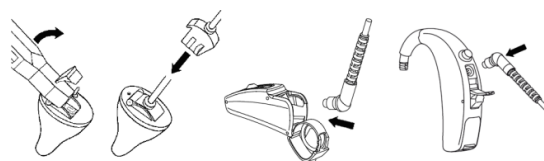
Na této kartě se provádějí všechny úpravy zařízení.

Příprava sluchadel

iCube / iCube II / Bezdrátový Noahlink

Sluchadla nevyžadují připojení přes kabely. Stačí pouze vložit baterii a zapnout sluchadlo zavřením přihrádky baterie.

U dobíjecího sluchadla jej pouze zapněte.



NOAHlink nebo HI-PRO

Připojte programovací kabely ke sluchadlům a nastavovacímu zařízení.

Připojení nástrojů

Zkontrolujte, zda se zobrazuje správné nastavovací zařízení. Chcete-li nastavovací zařízení změnit, pomocí šipky vedle zařízení rozbalte seznam zařízení.

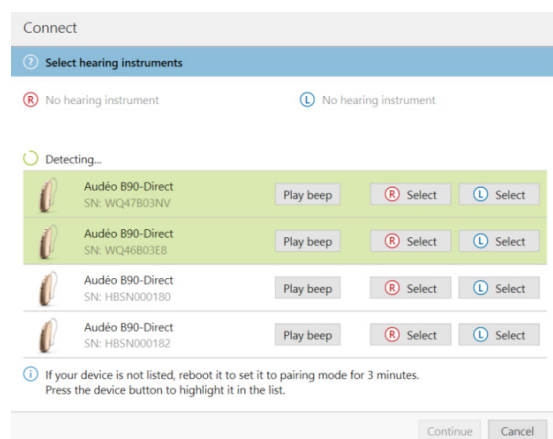


Klíknutím na tlačítko [PŘIPOJIT] zahajete nastavování. Připojená sluchadla se zobrazí na ovládacím panelu. U veškerých nových nastavení bude nabídnuto, aby klient vyzkoušel navrhované úpravy uživatelské úrovně po návštěvě obnášející provedení nastavení a poskytnutí informací.

Pro sluchadlo Audéo B-Direct:

- Sluchadla dostupná pro párování se zobrazí automaticky.
- Pokud není sluchadlo nalezeno, otevřete/zavřete dvířka přihrádky baterie pro spuštění režimu párování sluchadla.
- Stiskem tlačítka na sluchadle jej zvýrazníte v seznamu, pokud je k dispozici více zařízení, nebo potvrdíte stranu pro přiřazení klientovi.

Data audiogramu budou z rozhraní NOAH automaticky importována do aplikace Phonak Target a použita při předběžném výpočtu.

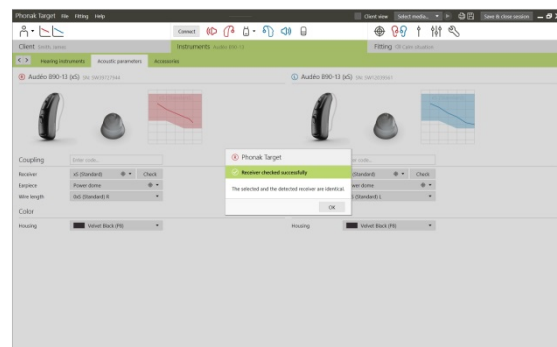


Funkce Kontrola výběru reproduktoru

Phonak Target™ při prvním připojení zařízení ověřuje, zda reproduktor připojený ke sluchadlům Audéo B odpovídá výběru na obrazovce [Akustické parametry].

Pokud dojde k nesouladu, Phonak Target vás upozorní a vyzve k ověření výběru reproduktoru. Reprodukter můžete zaměnit za jiný nebo lze změnit volbu akustických parametrů.

Chcete-li zahájit nové ověřování reproduktoru, klikněte na možnost [Zkontrolovat] na obrazovce [Akustické parametry].

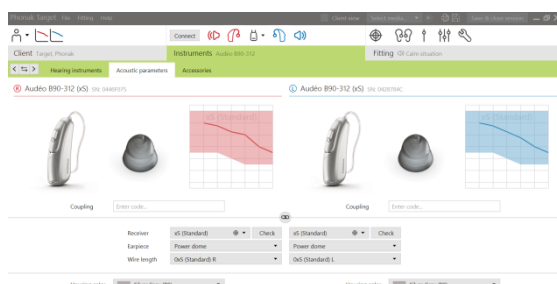


Kontrola akustických parametrů

Target automaticky sloučí akustické parametry, pokud jsou totožné. Akustické parametry lze kdykoliv zobrazit, změnit nebo odpojit.

Klikněte na kartu [Nástroje].

Na obrazovce [Akustické parametry] vyberte správnou vazbu



Telefonické hovory přes Bluetooth hands-free (pouze pro sluchadlo Audéo B-Direct)

Phonak Target vás při nastavování sluchadla Audéo B-Direct automaticky vyzve k potvrzení nebo změně strany [R] nebo [L], která se má používat pro telefonické hovory přes Bluetooth hands-free. Tato strana bude snímat klientův hlas a přijímat telefonické hovory přes Bluetooth hands-free.



Volbou [R] nebo [L] přiřadíte stranu, která se má používat pro telefonické hovory přes Bluetooth hands-free.

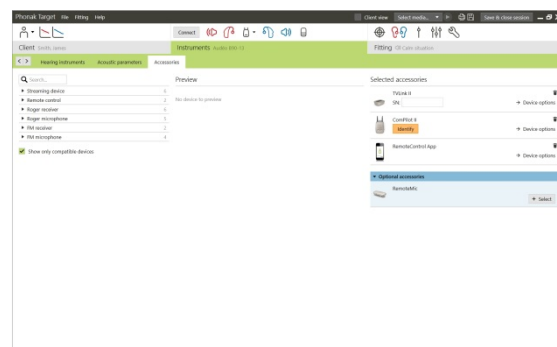
Příslušenství

Aplikace Phonak Target automaticky rozpozná připojená příslušenství, stačí je pouze připojit během nastavování. Rozpoznaná příslušenství se zobrazí na ovládacím panelu vedle připojených sluchadel.

PilotOne: Před připojením kabelu USB vždy vyjměte baterii.

Příslušenství lze vybrat manuálně na kartě [Nástroje] > [Příslušenství].

Během ukládání jsou příslušenství vypsaná v dialogovém okně uložení.



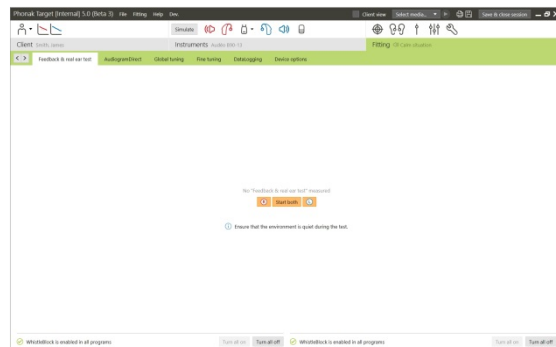
Test zpětné vazby a reálného ucha

Klikněte na kartu [Nastavování] a přejděte na možnost [Test zpětné vazby a reálného ucha].

Chcete-li spustit test, klikněte na [P] / [Spustit obě] / [L]. Test lze provést pro obě uši za sebou bez přerušení nebo postupně pro každé ucho zvlášť.

Chcete-li výsledky testu použít k výpočtu předpokládané hodnoty RECD a nastavení akustických parametrů, zaškrtněte políčko [Použití odhadované RECD a ventu]. Zaškrtnávací políčko je k dispozici pouze tehdy, pokud je systém schopen provést odhad hodnot RECD a ventu.

Doporučujeme provést test zpětné vazby a reálného ucha před testováním pomocí funkce AudiogramDirect.



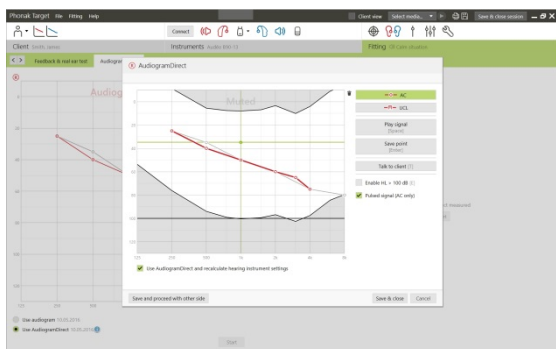
Funkce AudiogramDirect

Klikněte na možnost [AudiogramDirect], chcete-li provést test prahů sluchu a UCL pomocí připojených sluchadel.

Klikněte na tlačítko [Spustit AudiogramDirect] a postupujte podle pokynů.

V případě potřeby jsou pro mezní hodnoty vzdušného vedení k dispozici signály [Impulzní signály].

Otevřete [Historie] k přístupu do předchozích poslechových testů, abyste je mohli porovnat s dostupnými výsledky a posoudit postup sluchové ztráty. V nastavení aplikace Phonak Target, dostupném prostřednictvím úvodní obrazovky, můžete určit požadované chování při nastavování.

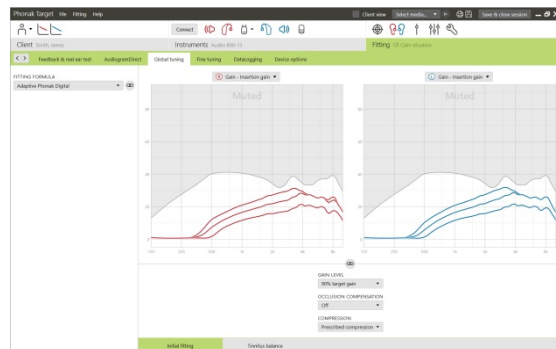


Základní ladění

Jsou-li vyžadována nastavení úrovně zesílení, kompenzace okluze nebo komprese, přejděte na [Globální vyladění] > [Původní nastavení].

K nástroji [Ekvalizace tinitu] lze přistoupit prostřednictvím karty v dolní části obrazovky.

Úroveň zesílení a nastavení komprese jsou založeny na zkušenostech klienta a vybraném vzorci nastavení.

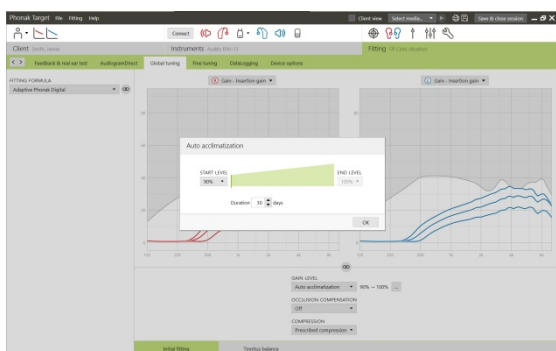


Auto aklimatizace

V nabídce úrovně zesílení na kartě [Původní nastavení] vyberte možnost [Auto aklimatizace]. Tato možnost je dostupná u všech sluchadel Phonak na platformě Quest a Venture.

Kliknutím na [...] určíte počáteční úroveň, konečnou úroveň a dobu trvání, během které zesilování sluchadel automaticky vzrůstá na nastavenou konečnou úroveň.

Před aktivací funkce Auto aklimatizace je nutné provést test zpětné vazby a reálného ucha.

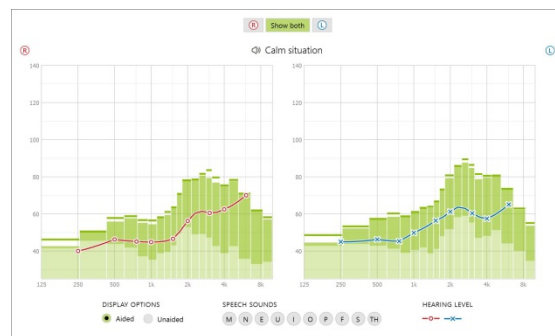


Zobrazení v reálném čase

Kliknutím na možnost [Náhled klienta] přejdete na zobrazení v reálném čase.

Zobrazení v reálném čase je k dispozici pro všechna sluchadla jako možnost zobrazení křivky nastavení v uživatelsky příjemném zvětšeném zobrazení nebo na druhé obrazovce.

Lze snadno předvést zlepšení srozumitelnosti řeči, zesílení, výstup, funkci SoundRecover a rozlišení kanálů, zejména pomocí dostupných zvuků stereo nebo prostorových zvuků.



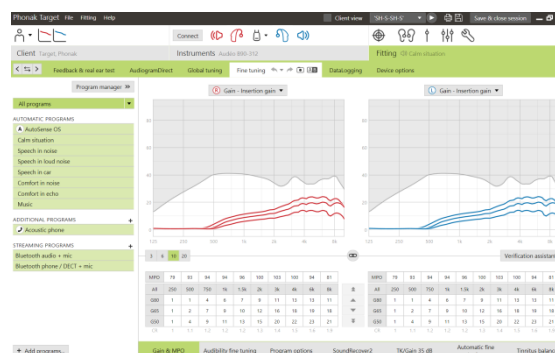
Jemné ladění

Levá strana obrazovky [Jemné ladění] slouží k práci s programy.

Klikněte na možnost [Všechny programy], chcete-li upravit všechny programy současně, na možnost [AutoSense OS], chcete-li upravit pouze všechny automatické programy, nebo klikněte na jednotlivý program, např. [Klidná situace], v seznamu, chcete-li upravit pouze tento program.

Klikněte na ikony [+], chcete-li přidat další manuální či snadný program nebo program přenosu zvuku.

Chcete-li provádět správu programů, klikněte na tlačítko [Otevřít správce programů] nad programy. Budete moci provádět další úpravy programů. Funkce Vrátit/zopakovat se nachází na nabídkové liště v horní části obrazovky. Pomocí tohoto tlačítka můžete vrátit zpět nebo zopakovat kroky, které jste provedli na obrazovce jemného ladění.



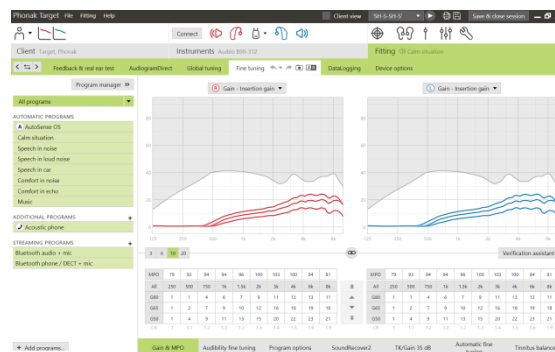
Karty ve spodní části obrazovky slouží k přístupu k nástrojům pro nastavení. Každý nástroj slouží k jemnému ladění určitých parametrů sluchadla.

Zesílení a MPO

Pomocí kurzoru vyberte hodnoty zesílení a upravte je. Hodnoty zesílení jsou k dispozici pro tiché, středně hlasité a hlasité vstupní zvuky. Optimální rozsah nastavení je k dispozici, pokud jste v klientském audiogramu zadali jednotlivé hodnoty UCL.

Chcete-li změnit hodnotu MPO ve všech kanálech současně, klikněte na tlačítko [MPO] vlevo vedle hodnot MPO. Celkové zesílení lze změnit kliknutím na tlačítko [Zesílení].

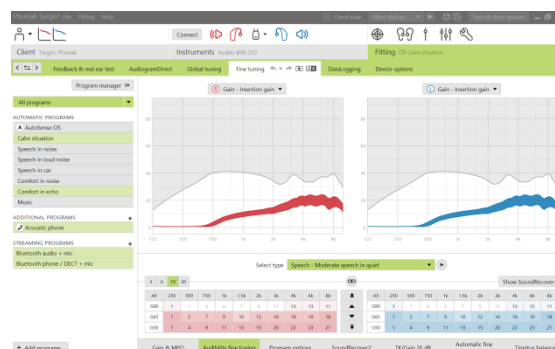
Kompresní poměr každého kanálu je uveden v řádku bezprostředně pod hodnotami zesílení.



Jemné ladění slyšitelnosti

V zobrazení křivky jsou znázorněny volitelné zvukové ukázky a odpovídající zesílení. Přehráním zvukových ukázek lze simulovat určité poslechové prostředí.

Hodnoty zisku se zobrazí při použití tichých, středních a hlasitých vstupů zvuku. Úpravy ovlivňují pouze úroveň zesílení a frekvence, které jsou relevantní pro zvýšení slyšitelnosti vybraných podnětů, což je indikováno různými odstíny červené/vpravo a modré/vlevo.

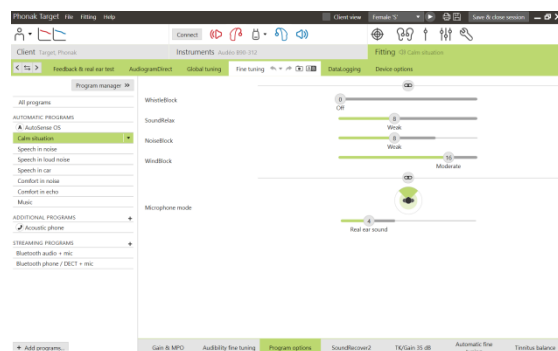


Možnosti programů

Funkcí čištění zvuku lze jemně doladit jednotlivé programy podle potřeby. Aktuální nastavení se nacházejí na číselné stupnici od 0 do 20 a jsou zobrazeny dostupné rozsahy v rámci jednotlivých stupnic.

Plně upravitelný program je k dispozici jako další program.

Úpravy čištění zvuku provedené pomocí funkce FlexControl se zobrazí při následujících relacích, pokud budou k dispozici zaprotokolovaná data.

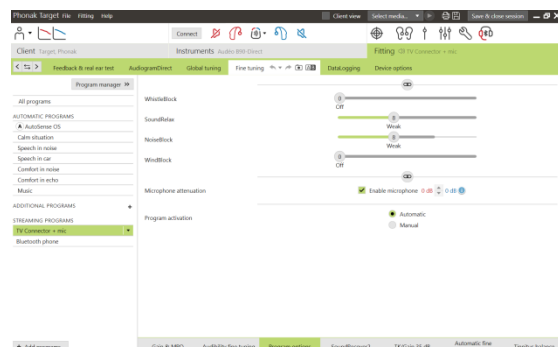


U sluchadla Audéo B-Direct lze změnit výchozí způsob přístupu klienta k přímému přenosu:

Pokud je aktivace nastavena na [Automatic], sluchadla začnou přenášet zvuk automaticky.

Pokud je aktivace nastavena na [Manual], sluchadla přehrají upozornění a klient může dostupný přenos přijmout manuálně.

Výchozí způsob přenosu v režimu [Automatic] nebo [Manual] změňte podle individuálních potřeb klienta.



Funkce SoundRecover2 / SoundRecover

Jemně vyladit lze individuální nastavení funkce SoundRecover, která je nastavena podle předcházejícího výpočtu. Binaurální nastavení mezní frekvence a poměru komprese frekvencí jsou rovněž vypočítány podle lepšího ucha.

Zkontrolujte nastavení funkce SoundRecover, pokud se mají nekompatibilní sluchadla společně nastavovat v rámci jedné návštěvy.

Funkce SoundRecover2

Nastavte sílu funkce SoundRecover2 v souladu s preferencí klienta na funkci Slyšitelnost či Rozlišování.

Funkce Slyšitelnost umožňuje lepší slyšitelnost zvuků s vysokou frekvencí tím, že je posune do oblasti s nižší frekvencí. Funkce Rozlišování zvyšuje diferenciaci slyšitelných zvuků s vysokou frekvencí, jako jsou například hlásky S a Š.

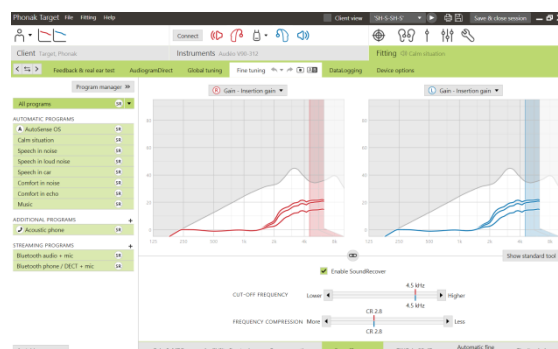
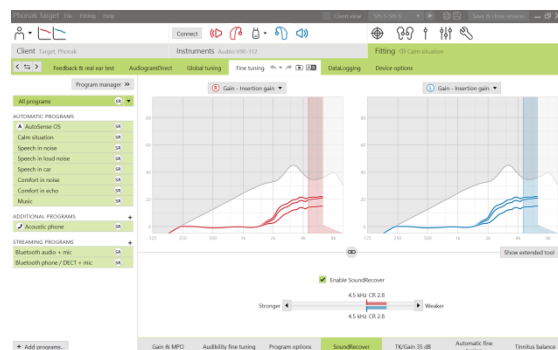
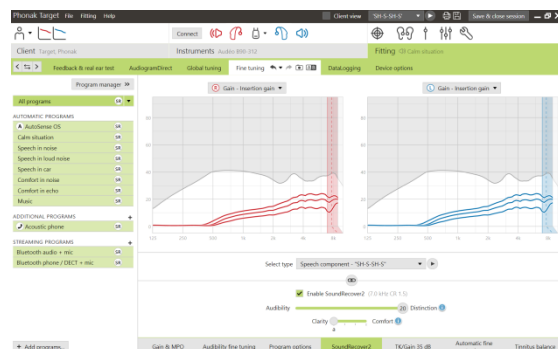
Podle nastavení funkcí slyšitelnosti a rozlišení přizpůsobte nastavení pro funkce Zřetelnost a Komfort.

Funkce Komfort tvoří zvuky, jako jsou mužské hlasy, vlastní hlas nebo hudba, přirozenější. Funkce Zřetelnost nastavuje slyšitelnost a rozlišování zvuků s vysokou frekvencí, pokud znějí pozměněně.

Funkce SoundRecover

Síla komprese frekvencí může být zvýšena nebo snížena podle požadavku na zlepšení srozumitelnosti řeči, slyšitelnosti a kvality zvuku.

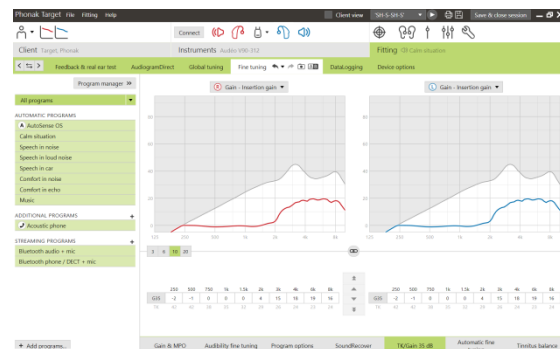
Je možné rozšíření o nástroj pro nastavení funkce SoundRecover za účelem nezávislého nastavení mezní frekvence a kompresního poměru. Tento krok provedete pomocí kliknutí na možnost [Ukázat rozšířený nástroj].



TK / Zesílení 35 dB

Pomocí tohoto ladícího nástroje lze upravit zesílení velmi tichých vstupních zvuků (G35). Zvýšení zesílení u velmi tichých vstupních zvuků snižuje hodnotu bodu ohybu křivky prahu sluchu (TK) a naopak.

Pomocí kurzoru vyberte hodnoty a upravte je. Pod hodnotami zesílení jsou uvedeny hodnoty TK pro jednotlivé kanály. Křivka zesílení/výstupu pro velmi tiché vstupní zvuky se zobrazuje v průběhu křivky.

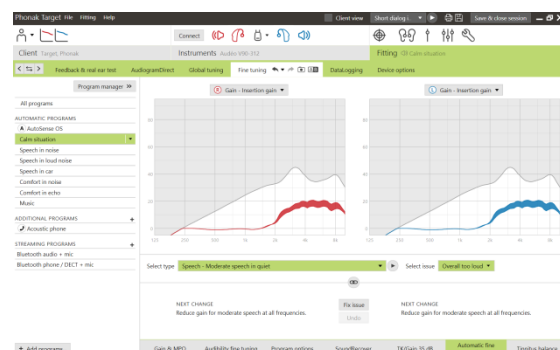


Automatické jemné ladění

Tento nástroj slouží k jemnému ladění při konkrétních situacích. Dostupné úpravy závisejí na klientově vyhodnocení poslechové situace.

Kroky jemného ladění jsou jasně zobrazeny před provedením akce poskytovatelem sluchadel. V závislosti na vybraném programu je předem vybrána doporučená zvuková ukázka.

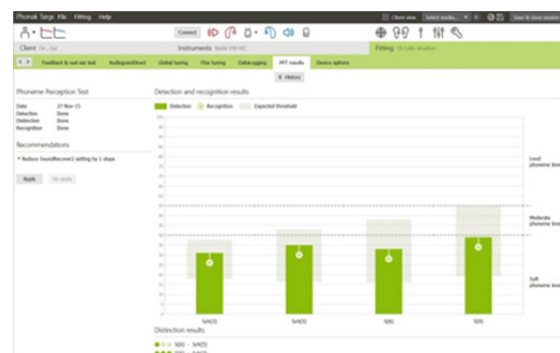
Přehráním zvukových ukázek lze simulovat poslechové prostředí.



Výsledky testu vnímání fonémů

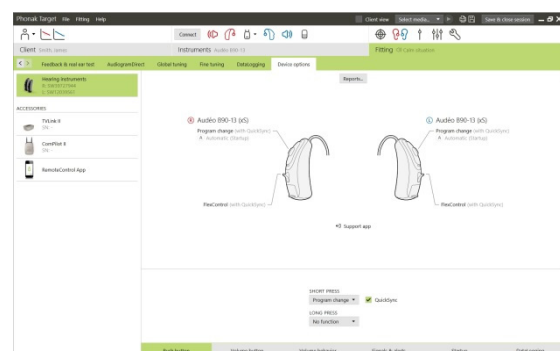
Lze zobrazit výsledky předchozího testu vnímání fonémů a použít je ke zlepšení nastavení. Obrazovka [Výsledky testu vnímání fonémů] je dostupná pouze tehdy, pokud jsou v seznamu relací NOAH k dispozici kompatibilní výsledky testu.

Poznámka: Doporučení k jemnému ladění jsou k dispozici pouze tehdy, pokud je použit vzorec nastavení Adaptivní Phonak Digital. Doporučení k jemnému ladění nelze použít, pokud je zapnuta funkce Učení uživatelských preferencí.



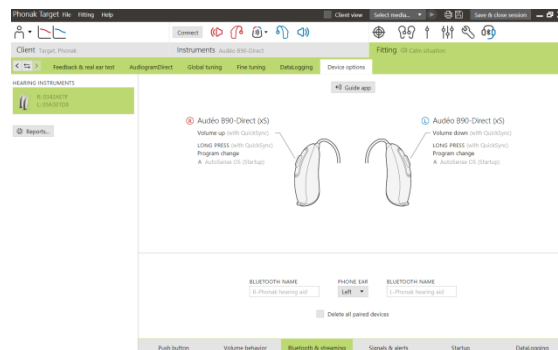
Výběr sluchadla

Po kliknutí na možnost [Výběr sluchadla] můžete nastavit možnosti sluchadla, jako je konfigurace pípnutí, a také možnosti vybraných příslušenství.



U sluchadla Audéo B-Direct:

Další nastavení, jako například konfigurace telefonu a správa spárovaných zařízení Bluetooth, můžete najít na kartě [Bluetooth & Streaming]



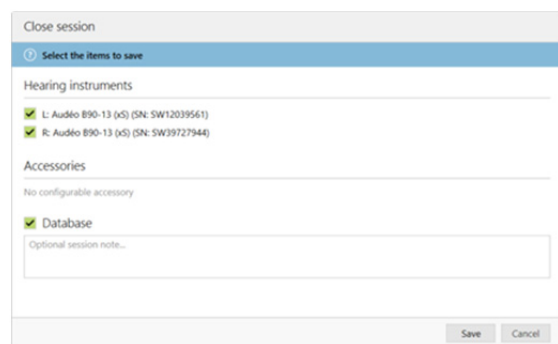
Dokončení nastavení

Relaci nastavení můžete kdykoli ukončit kliknutím na tlačítko [Uložit a zavřít návštěvu] v pravém horním rohu obrazovky.

Úspěšné uložení sluchadel a příslušenství je potvrzeno standardním dialogovým oknem.

Po uložení přejde aplikace Phonak Target na úvodní obrazovku.

Pokud pracujete v rozhraní NOAH, vrátíte se do rozhraní NOAH kliknutím na tlačítko [Zpět na rozhraní NOAH] v pravém horním rohu úvodní obrazovky.



Informace a popis symbolů



Pomocí symbolu CE společnost Sonova AG potvrzuje, že tento produkt splňuje požadavky směrnice o zdravotnických prostředcích 93/42/EHS. Číslo za symbolem CE jsou kódy certifikovaných institucí konzultovaných na základě výše uvedené směrnice.



Označuje výrobce zdravotnických prostředků, jak je uvedeno ve směrnici EU 93/42/EHS.



Označuje katalogové číslo výrobce, podle kterého lze určit zdravotnický prostředek.



Viz návod k použití. Návod lze získat na webových stránkách www.phonakpro.com.

Systémové požadavky

Operační systém	• Windows 10, Home / Pro / Enterprise • Windows 8 / 8.1, nejnovější SP, Pro / Enterprise • Windows 7, nejnovější SP, Home / Professional / Business / Enterprise / Ultimate • Windows Vista, SP 2, Home / Business / Enterprise / Ultimate
Procesor	Intel Core nebo vyšší výkonnost
RAM	4 GB nebo více
Místo na pevném disku	3 GB nebo více
Rozlišení obrazovky	1280 x 1024 pixelů nebo více
Grafická karta	16 miliónů (24bit) barev na obrazovce nebo více
Disk	DVD
Sériový COM port	Pouze při použití RS-232 HI-PRO
USB porty	Jeden port pro každý účel: • Bluetooth adaptér • Příslušenství pro nastavování • HI-PRO, pokud se používá prostřednictvím USB portu • Noahlink Wireless
Programovací rozhraní	Noahlink Wireless / iCube II / iCube / NOAHlink / RS-232 HI-PRO / HI-PRO USB / HI-PRO2
Ovladač NOAHlink	Nejnovější dostupná verze
Noahlink Wireless	Není podporován v MS Windows Vista
Ovladač Noahlink Wireless	Nejnovější dostupná verze
Internetové připojení	Doporučené
Zvuková karta	Stereo nebo prostorový zvuk 5.1
Systém přehrávání	20 Hz – 14 kHz (+/- 5 dB), 90 dB
Verze NOAH	Poslední verze (NOAH 3.7 nebo vyšší) Zkontrolujte omezení NOAH pro Windows 64bitový operační systém na stránkách http://www.himsa.com

Certifikace CE udělena v roce 2017



Výrobce:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Švýcarsko



058-0125-052 Phonak Target 5.2 DVD